

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis  
**Band:** 8 (1886)  
**Heft:** 38  
  
**Anhang:** Annoncen-Beilage zu Nr. 38 der Schweizer Frauen-Zeitung

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Hygienisches Lesebuch für Mütter.**

**Arztlicher Rathgeber für Mütter.** Zwanzig Briefe über die Pflege des Kindes von der Geburt bis zur Reife. Von Dr. Paul Niemeyer, Sanitätsrath und Arzt des „Hygienischen Vereins“ zu Berlin. Mit 24 Holzschnitten. Zweite umgearbeitete Auflage. Stuttgart, Engelhorn. Preis schön gebunden Fr. 6.— (Zu beziehen in der Frauenbuchhandlung in St. Gallen, Katharinengasse 10)

„Die Gesundheitspflege ist weniger eine Wissenschaft, als eine Tugend“, sagt J. J. Rousseau in seinem bekannten „Emil oder die Erziehung“.

Und diese Tugend der Gesundheitspflege bei den Müttern zu fördern, ihnen im vollverständlichen Plauderton Anleitung zu geben, auf welche Weise sie sich in den Stand zu setzen haben, ihren mütterlichen Pflichten auf's Beste und Allseitigste nachkommen zu können, und wie sie durch Beobachtung der Hauptregeln der Gesundheitspflege ihre Lieblinge vor Unwohlsein, vor unnützer Qualerei, Siedethum und frühzeitigem Tode bewahren können, hat Sanitätsrath Dr. Paul Niemeyer in Berlin obiges vortreffliches Buch geschrieben, das wir, gefüllt auf langjährige Erfahrung in der eigenen, wie in der Familie von vielen Bekannten und Freunden aus Rath und Fern, auf's Angelegentlichste empfehlen können. Gewiß sind noch viele Leserinnen, die dieses Buch beisteht, mit uns einverstanden.

Nicht etwa will Niemeyer den Müttern sagen, wie sie mit sogenannten Hausmitteln und nach zusammengezeichneten Rezepten ihre Kinder mit Apothekermitteln selbst kurieren könnten, sondern er gibt ihnen in klarer und überzeugender Sprache Anleitung, wie sie bittere und theure Arznei überhaupt, und noch viel Umläute, Sorge, Angst und Geld ersparen können.

Nicht halbe Arznei will er erziehen, sondern denkende Mütter, die, gefüllt auf ihre Kenntnisse der Naturgesetze und deren Beziehungen zum menschlichen Körper, in ihrem häuslichen Reiche die Priesterin der Gesundheits- und Krankenpflege sein können.

Er lehrt, wie die Krankheiten nicht etwa vom herrlichen Himmel und unerschuldet auf uns herniederfallen, sondern wie dieselben aus einer Summe von kleinen Unterlassungen- und Begehungswunden entstehen, oder wie sich, wenn man lieber will, die Disposition, d. h. die Empfänglichkeit für eine Krankheit entwickelt. Er lehrt die Mütter auf die Ursachen und die kleinen unschuldigen Anfänge Acht geben, um mit der leichten Heilung derselben weiterer Entwidlung zu unheilbaren Stadien vorzubeugen. Er zeigt, und viele uns bekannte Familien mit bis 8 Kindern beweisen dies, wie die Kinderwelt gar nicht von vorneherein verurtheilt ist, die sogenannten „Kinderkrankheiten“ durchzumachen, sondern gesund und frühlich aufzuwachen und sich als widerstandsfähig auch vor den sogenannten anstehenden Krankheiten, wie Lungenschwindlucht, Pocken, Typhus und Cholera, nicht zu fürchten brauchen.

Das Buch ist, wie wir etwa ab und zu hören, bei ängstlichen und erhaltungsfürchtigen Vorstandsleuten nicht gut angefohlen, auch bei denjenigen nicht, die bequeme, bittere Arzneien unbedenklichen, bitteren Wahrheiten vorziehen. Sogar Aerzte sprechen mitunter von merkwürdigen Sonderideen, weil Niemeyer nicht Freund von Mixturen und Bilen, Lutröhrenschnitt und Impfung u. s. f. Uns bekommen seine Sonderideen recht gut. Wir lieben die schlichte und einfache Weise, wie Niemeyer die Entstehung der Krankheiten lehrt und Heilung derselben durch zweckentsprechende Lebensweise und Heilkräfte, nicht Heilkräfte, erfährt.

Das Einfache ist das Siegel des Wahren. Was fruchtbar ist, allein ist wahr.

Die Schönheit einer bejahrten Frau ist zusammengesetzt aus Geist, Wohlthun und Nachsicht.

Habe den Muth, gesund zu sein, und du bist's.

Ein offener Arzt.

Kranke: „Run, Herr Doktor, was haben Sie an mir gefunden?“

Doktor: „Eine vollständige Trägheit Ihrer Glieder durch überanstrengtes Nichtstun.“ (3. Freitagstag.)

**Inserate.**

Jedem Auskunftsbegehren sind für beidseitige Mittheilung der Adresse gefälligst 50 Cts. in Briefmarken beizufügen. — Offerten werden gegen die gleiche Taxe sofort befördert. Erledigte Stellen-Inserate beliebe man der Expedition sofort mittheilen. Zeilenpreis: 20 Cts.; Auslan 20 Pfg.

**Gesucht:**

Für sofort nach der franz. Schweiz ein stilles, einfaches Mädchen, das die Handarbeiten gut versteht, im Hauswesen wie im Kochen bewandert ist, oder sich an Hand der tüchtigen Hausfrau als Dienstmagd ausbilden möchte. Ganz gute Empfehlungen erforderlich. [4432] Offerten unter 4432 befördert die Expedition dieses Blattes.

**Stelle-Gesuch.**

Eine Tochter, in den Handarbeiten ordentlich bewandert, sucht Stelle bei einer Herrschaft oder in einem Laden. Gefällige Offerten unter Chiffre E H 4430 an die Exped. d. Bl. [4430]

Eine empfehlenswerthe, sprachkundige, gebildete Tochter mit christlichen Grundsätzen sucht unter bescheidenen Ansprüchen irgend welche Stellung. Allfällige Offerten unter Chiffre W 689 an Rudolf Mosse, Zürich. (M 110) [4428]

4433] Ein junges, gebildetes Mädchen, in allen häuslichen Arbeiten tüchtig, sowie in der Pflege und Erziehung der Kinder erfahren, sucht baldmöglichst Stellung in gutem Hause. Dasselbe wäre im Stande, einen Haushalt selbstständig zu führen. Gute Zeugnisse zur Verfügung. Gefäll. Offerten mit 4433 bezeichnet befördert die Expedition dieses Blattes.

**Eine Schweizer Familie in Mailand** wünscht einige Töchter in Pension zu nehmen. Nebst der italienischen Sprache Gelegenheit sich im Französischen, Englischen und Haushaltung auszubilden. Man wende sich an Ottavio Wietlisbach in Mailand. [4427]

4406] Eine gebildete Tochter, deutsch und französisch sprechend, welche in der Lingerie gründliche Kenntnisse besitzt, wünscht sich in einem Weisswaren-Geschäft zu plazieren, wo sie auch Vertrauensstelle besorgen könnte. Gef. Anträge sind zu richten an die Expedition dieses Blattes.

**Gesucht:**

4411] Für eine grosse Familie ein tüchtiges **Zimmermädchen**, welches Liebe zu Kindern hat, im Serviren, Nähen und Bügeln gewandt ist und gute Zeugnisse aufzuweisen hat. Offerten vermittelt die Exped. d. Bl. unter Ziffer 4411 franco.

Ein Fräulein, in allen häuslichen Arbeiten tüchtig, sowie in der Pflege und Erziehung der Kinder erfahren, sucht baldmöglichst Stelle in gutem Hause. Gute Zeugnisse zur Verfügung. [4415] Gef. Offerten beliebe man unter Chiffre H B 4415 Burgdorf poste restante einzusenden.

**Erste Waschmaschinen-Fabrik**

von  
**G. Leberer in Töss.**

Die praktische  
**Dampf-Waschmaschine**  
[4265] (System Pearson).

Die beste Stütze der Hausfrau. Spart Zeit, Seife und Brennstoff. Schont die Wäsche. Auf jeden Herd passend. Preis: in Glanzblech Fr. 40, 50, 60, in Kupfer Fr. 80, 90, 100.

**Gesucht:**

4413] Nach St. Moritz (Engadin) ein durchaus zuverlässiges, treues **Mädchen**, freundlichen Charakters, welches die gewöhnlichen Hausarbeiten versteht und etwas kochen kann. Lohn 20 Fr. per Monat, und wenn sie in weiblichen Handarbeiten geübt ist, 25 Fr. Wasche frei, nebst Reisevergütung. Eintritt bis Ende September. Offerten vermittelt die Expedition d. Bl.

**Frage nach Pensionärinnen.**

Ein alleinstehendes Fräulein wünscht Gesellschaft wegen ein oder zwei Mädchen zur Erlernung der französischen Sprache bei sich aufzunehmen. Gute Behandlung und mütterliche Fürsorge werden zugesichert.

Um weitere Auskunft sich zu melden bei Fräulein Rosa Morier in Verrières, Kanton Neuenburg. [4400]

**Zur Pflege der Kopfhaut.**

4423] Unter allen kosmetischen Mitteln, welche die Gesundheitslehre bis heute aufzuweisen hat, ist unstreitig das

**Eau Anti-Pelliculaire**

das beste. Es enthält durchaus nichts Schädliches, reinigt und heilt die Kopfhaut von Schuppen und Flechten etc. auf unfehlbare Weise, befördert den Haarwuchs besser, als alle andern Mittel, welche öffentlich und sehr theuer angepriesen werden, und macht alle Pomaden, Haarröle, Quinewasser, Brillantine etc. überflüssig, wird nie ranzig und Jedermann wird dabei von dem so lästigen Beissen der Kopfhaut befreit. Dasselbe ist von schweizerischen Autoritäten amtlich geprüft und nicht von unbekannten, auswärtigen Schwindlern.

Zu haben unter Garantie à Fr. 2. 25 bei J. Black, Coiffeur-Parf. in Schaffhausen.

**Gebildete Damen**

werden als Lehrerinnen verlangt, um das amerikanische System Hanbury der wissenschaftlichen Zuschneidekunst zu unterrichten. Die Beschäftigung ist leicht, angenehm, lohnend und für jede gebildete Dame passend. Um weitere Details sich gef. zu wenden unter Chiffre O 2399 F an Orell Füssli & Co., Zürich. [4429]

**Haar-Restorren.**

Sicherstes und unschädliches Mittel, ergrautem Haar die ursprüngliche Farbe wieder zu geben. Erfolg garantirt.

**Chinin-Haar-Balsam.**

Bei wöchentlich mehrmaligem Gebrauch das sicherste Mittel zur Erlangung eines kräftigen Haarwuchses und zur Beseitigung der Kopfschuppen. (M 113 G) [3052]

In Flacons à Fr. 2. resp. Fr. 1. 25 bei Klapp & Baumann, Droguerie z. Falken, St. Gallen.

**Fabrikation**

von [3988]

**St. Galler**

**Hand- u. Maschinen-Stickereien.**

Specialitäten:

Lieferung oder nur Stickens ganzer Aussteuern.

Grosse Auswahl in Mouchoirs. Gestickte Roben jeglichen Genres. Weisses und farbige Vorhänge.

**A. Lutz**

Vadianstr. 19, St. Gallen.

**Feinste Tafel-Trauben**

aus eigenen Weinbergen, nebst Anleitung zur Traubenkur gratis jedem 5 Kilo-Kistchen beigelegt, à Fr. 4. 50. [4428] Tschop, Siders (Wallis).

**Doppeltbreite Melton-Tweed**

4377] in vorzüglichster, starker Qualität à 45 Cts. per Elle oder 75 Cts. per Meter versenden in einzelnen Metern, Roben, sowie in ganzen Stücken portofrei in's Haus

Oettinger & Co., Zentralk. Zürich.

P. S. Muster-Collectionen bereitwillig und neueste Modbilder gratis.

**Zur****PFLEGE der HAUT****und SCHOENHEIT**

DES TEINTS bediene

man sich mit sicherem

Erfolg der VIOLET'schen

ROYAL THRIDACE Seife

oder VELOUTINE Seife,

deren hygienische Ei-

genschaften allgemein

anerkannt und durch

eine fünfzigjährige Er-

fahrung erprobt sind.

Als Garantie der Echtheit

verlange man bei jedem Stück

die auf der Rückseite des Et-

ketten-Umschlages aufgeklebte

Schutzmarke: A LA REINE DES

ABEILLES, VIOLET, Fab' à

PARIS. — Dépôts in allen Städten der Welt.

En gros. En détail.

Billigste Bezugsquelle

für [3654]

**Vorhangstoffe**

weiss, crème und farbig

bei

**F. Ruegg, Weisswöhl.**

**Rapperswyl.**

— Muster sende franco. —



Für Damen, Mädchen und Kinder empfehle ich in entgegenstehenden Folgen laut meinem illustrierten Katalog als vorzüglichste Fußbekleidung meine anerkannt gewürdigten

**Haar- u. Wollschäfte,**

welche namentlich bei Gicht, Rheumatismus, Hühneraugen und sonstigen Fußleiden überaus gute Dienste leisten. Kataloge gratis und franco. Wergt. Adressen lesen gerne zu Diensten.

**Hermann Gaiser,**  
Göppingen (Württemberg).

**Walliser Trauben**

**schönste Auswahl**

versendet in Kistchen von 5 Kilo brutto für Fr. 4. 40 franco [4431]

David Hilty:

Weinbergbesitzer in Siders (Wallis).

**Sommerpantoffeln**

mit Schnürsohlen

bestens assortirt, von 80 Ct. die Espadrilles und Fr. 1. 50 bis Fr. 2. 50 die Pantoffeln mit starkem Contrefort. [3928]

**Breite, schöne Schnürsohlen**

Wiederverkäufern Rabatt

empfiehlt bestens

**D. Denzler, Seiler, Zürich,**

Sonnenquai 12 und Rennweg 58.

**Doppeltbreiter Trefort,**  
vorzüglichster und stärkster Qualität,  
Saison-Nouveauté, à Fr. 1. — per Elle  
oder Fr. 1. 65 per Meter, versenden in  
einzelnen Metern, Roben, sowie in ganzen  
Stücken portofrei in's Haus [4395]  
**Oettinger & Co., Centralh., Zürich.**  
P. S. Muster-Collectionen bereitwilligst  
und neueste Modebilder gratis.

**Ueber**  
Soeben beginnt ein neuer Jahrgang  
der  
**Okav-Ausgabe.**  
Alle 4 Wochen ein ca. 18 Bogen  
starkes Heft à 1 Mark.  
Jedes Heft aufs reichste illustriert!  
Hochinteressante, spannende Romane!  
**Land**  
Welche Fülle an Unterhaltungsstoff  
u. welchen Reichtum an Illustrationen  
„Ueber Land und Meer“  
für nur **eine Mark** pro Heft  
bietet, zeigt aufs schlagendste diese  
**Okav-Ausgabe.**  
Abonnements  
bei allen Buchhandlungen, Journal-  
Expeditionen und Postanstalten.  
**& Meer**

**Siglar's Patent-Sodin**  
(Laugenseife in Pulver)  
empfiehlt  
**Ernst-Rieter's Sohn,**  
4418] Winterthur.

Grosse Auswahl  
**Holländ. Blumen-  
Zwiebeln**  
4416] empfiehlt (H 4116 Z)  
Die Samen-Handlung  
**Müller-Köchlin,**  
Storchengasse — Zürich.  
NB. Kataloge franco und gratis.

inländisches und engli-  
**Gardinen,** sches Fabrikat, in allen  
Breiten und schönen Dessins.  
**Bandes & Entredeux** eigner  
Fabrikation, weiss und farbig, in reichster Aus-  
wahl, empfiehlt und bemustert auf Ver-  
langen  
**L. Ed. Wartmann,**  
St. Gallen, vis-à-vis Hôtel Stieger.  
**Nähmaschinen,** unübertroffen,  
für Hand- und  
Fussbetrieb, aus der renommierten Fabrik  
von Seidel & Naumann in Dresden,  
stehen ebendasselbst zur Besichtigung und  
Prüfung bereit. — Garantie und Gratis-  
unterricht. [3615]

Goldene Medaille:  
Weltausstellung Antwerpen 1885.  
**CHOCOLAT**  
  
**SUCHARD**  
NEUCHÂTEL (SUISSE) 3614

**Kunst- und Frauenarbeit-Schule**  
Zürich Vorsteher: **Ed. Boos-Jegher** Neumünster.  
(Gegründet 1880.)  
Beginn neuer Kurse an sämtlichen Fachklassen der Anstalt am 6. Oktober.  
Am 18. Oktober beginnt ein Instruktionskurs für Handarbeitslehrerinnen,  
welche für die reifere Jugend Näh- und Zuschneidekurse erteilen wollen.  
Mit dem Kurs ist eine Uebungsschule von Erwachsenen verbunden. Aufnahme-  
bedingungen und Programme gratis. (H 4190 Z) [4404]

**Glacé-Handschuh-Fabrik**  
Filiale: **J. BÖHNY** Filiale: **Basel**  
St. Gallen Marktplatz 13. Gerberg., Hôtel Central.  
Weinplatz — ZÜRICH — Weinplatz.  
Fabrikation aller Sorten **Grosses Lager**  
Leder-Handschuhe.  **Stoff-Handschuhe.**  
Eigener neuer Handschuhschnitt, „System Victoria“ ohne Seitennaht, passt vorzüglich.  
Handschuhe werden auch nach Mass angefertigt. [4112]

**Blumer, Leemann & Cie.**  
Fabrikations- und Versandt-Geschäft  
— St. Gallen —

4301] empfehlen ihr reich assortirtes Lager in (O G 1742)  
**Stickereien (Hand- und Maschinen-)**  
sowie in  
**Rideaux jeder Art,**  
in weiss, crème und farbig, eigener und englischer Fabrikation,  
für **Engros- und Détail-Verkauf.**  
Illustrierter Katalog auf Verlangen gratis und franko.



Schutzmarke.

**HOFFMANN'S REIS-STÄRKE**

Weltberühmtes Fabrikat, garantiert rein, ohne jede Beimischung.  
Tägliche Production 180,000 Cartons = 50,000 Kilos.

**HOFFMANN'S SILBERGLANZ-STÄRKE**

enthält alle Zuthaten zum Glanzbügeln.

In allen guten Colonial- und Material-Geschäften käuflich.

Agentur für die Nord-, Ost- u. Centralschweiz: **Carl Günther, Zürich.**

**Grösstes Bettwaarenlager der Zentralschweiz!**  
— J. F. Zwahlen, Thun. —

Versende franko, gut verpackt, durch die ganze Schweiz gegen Postnachnahme  
ein zweischläfges Deckbett mit bestem Ritt und 7 Pfund chinesischen Flaumfedern  
(Rupf), beste Sorte Fr. 22, mit grossem Hauptkissen Fr. 30. Sehr guter Halb-  
flaum pfundweise Fr. 2. 20. Zweischläfges Flaumdeckbetten mit 5 Pfund feinem  
Flaum Fr. 31. [3829]

**Thee**  
Russische Mischung . per Pfund Fr. 4. 80  
Englische Mischung . per Pfund Fr. 3. 70  
bei 3 Pfund franco.  
**ED. MESSMER,**  
Baden-Baden und Frankfurt a. M.  
(Ma 92/7 F) [4300] Hoflieferant S. M. des deutschen Kaisers.  
Dépôt in St. Gallen: **A. Maestroni** zum Marmorhaus.

**Töchter-Pensionat Wahlen, Payerne (Waadt).**  
(H 2555 Y) — Gegründet im Jahre 1872. — [4412]  
Gründlicher Unterricht in den Hauptsprachen, Geographie, Buchhaltung etc., Musik,  
Malerei, Haushaltung etc. Kräftige Nahrung. Mässige Preise. Prospect franco.

**CHOCOLAT & CACAO**  
**AMÉDÉE KOHLER & FILS**  
**LAUSANNE**  
(SUISSE)  
Spécialité de Chocolat à la Noisette.  
Goldene Medaille  
Paris 1884.  
Goldene Medaille  
Antwerpen 1885. [3625]

**== Trauben ==**

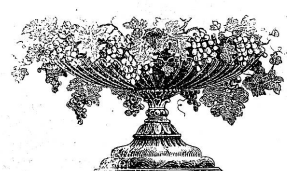
das Kistchen von 5 Kilo bis 18. Septbr.  
Fr. 4. 50; vom 18. Septbr. bis 15. Oktbr.  
Fr. 4. —; vom 15. Oktbr. an, weil dann die  
Traubenlese beendet ist, kommt der Preis  
wieder auf das Maximum von Fr. 5. 50,  
und sind zu haben bis Ende Oktober und  
noch später bei [4392]

**Josef Antille, Sitten.**

**Walliser Trauben**

in Kistchen von 5 Kilo zu Fr. 4. 50 franko  
gegen Nachnahme bei (OL45S) [4389]  
**Franz de Sepibus, Sion.**

**Walliser Trauben**



das Kistchen von 5 Kilos franko gegen  
Nachnahme von Fr. 4. 50. [4394]

**Bonvin Pierre in Sion.**

— Versandt vom 1. Septbr. an. —

**CHOCOLAT KLAUS**  
**LOCLE.**  
Goldene Medaille  
Weltausstellung Antwerpen  
1885.  
Von anerkannt vor-  
züglicher Qualität in  
allen Sorten. (H 410 J)  
Lösslicher Cacao  
empfehlenswerth durch  
seine Reinheit, Nährkraft,  
seinen feinen Geschmack  
und feines Aroma, sowie  
seine rasche Zerkleinerung  
und ausserordentlich  
billigen Preis. [9787]  
Verkaufsstellen überall.  
**CHOCOLAT KLAUS**

**== Walliser Trauben ==**

in Kistchen von 5 Kilo zu Fr. 4. 50  
versendet franco gegen Nachnahme  
**Soliez de Torrente,**  
4402] Rebbergbesitzer, (O 8281 L)  
Sitten (Wallis).

**Möbel-Fabrik**  
**M. Wetli in Bern.**  
Vollständige Möblirungen  
für Ess-, Schlaf- u. Wohnzimmer.  
Antike Möbel. (H 2133 I)  
Preise äusserst billig; Solidität gar-  
antirt. — Auf Verlangen werden  
Zeichnungen, Muster von Stoffen  
und Preise eingesandt. [4347]

**G. H. Wunderli, Zürich**  
vis-à-vis der Fleischhalle  
erste schweiz. Gummiwaarenfabrik  
liefert [4342]  
alle in der Familie nöthigen Gummi-  
fabrikate in guter u. billiger Waare.

**Gestickte Roben,**  
sowie alle Arten  
**Hand- u. Maschinen-Stickereien,**  
liefert Unterzeichneter in eigenem Fabri-  
kat unter billigster Berechnung. Auch  
wird bei Zusendung von 4.30 m. Stoff jede  
beliebige Maschinen-Stickerei in Seide,  
Garn etc. sofort ausgeführt. Eine grosse  
Auswahl Muster steht jederzeit zur ge-  
fälligen Einsicht bereit. [3695]  
**R. Klee-Hohl, Broderies,**  
Heiden.